

Vol. : 1540  
Nº : 3  
Año : 1786

Sección Civil y Judicial

Sumaria averiguación de la muerte de Juan Bautista Sosa.  
(Capiatá).

Foj. : 6

Sumaria practica en razon  
de un cuerpo muerto q se enlor,  
no en el monte de la piata f<sup>ta</sup>

10-18

Q2 n<sup>o</sup> 12

.1786

y

*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the paper]*



124

5

Señor Comis.<sup>o</sup> D.<sup>n</sup> Greg. Delgado de Ynata.

~~26~~

7/11

Muy señor mío: El Varo<sup>to</sup> D.<sup>n</sup>  
Lasano Martinez ha venido con  
D.<sup>n</sup> Pedro Pablo Rios, y D.<sup>n</sup> Fran<sup>co</sup>  
de Sosa, avisando q<sup>e</sup> apuntar del  
sol esta tarde 16 del q<sup>e</sup> Nixe han  
encontrado el Cuerpo de Juan  
Bautista de Sosa apuntado, y  
degolado en las salinas grandes;  
y por q<sup>e</sup> el caso es de averiguar  
y hacer informacion sumaria,  
antes q<sup>e</sup> se le de sepultura; aviso  
a Vmd para q<sup>e</sup> vire de su oficio lo  
mas breve q<sup>e</sup> se pueda.

Dios Nro Señor g<sup>e</sup>

a Vmd mui años. Capata. y  
Oct. 16 de 1786 Bm. de Vmd  
su rend.<sup>o</sup> Serv.<sup>o</sup> y Capell.<sup>o</sup>

Mig<sup>e</sup> Ant<sup>o</sup> Arroyave

~~25~~

*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Handwritten signature or initials, possibly "W. J. P."]*

*[Handwritten signature or initials, possibly "W. J. P."]*

7

187

Señor Juez Comis.<sup>o</sup> de Gov.<sup>o</sup> D.<sup>o</sup> Gregorio Delgado de Trala

Muy Señor mio: de la noticia q<sup>e</sup> Vmd se sirbe mediante Justicia paraarme de la muerte de Juan Bautista Vera: se consre, q<sup>e</sup> declara Vmd ser digno de sepultura Eccl.<sup>ca</sup> En cuya atención, e intelig.<sup>a</sup> se le da, y de n<sup>ra</sup> parte le rendimos a Vmd las mas debidas gracias, por el Zelo y piedad Christiana conq<sup>e</sup> procedo quedando obligado a los del agrado de Vmd, todas la veces q<sup>e</sup> se sirba comunicarme. Dios N<sup>ro</sup> Señor q<sup>e</sup>

a Vmd m<sup>u</sup>c. amor. Capiata y Oct.<sup>o</sup> 17 de 1786. B<sup>n</sup> de Vmd su afeto  
Serr<sup>o</sup> y Capell.<sup>o</sup>

Mig<sup>l</sup>. Anr<sup>o</sup>. Anzures









dias de Homei, y año: Yo el referido Comi.º de Gov.º  
en virtud del auto antecedente por mí proveído vino  
al Partido de las Salinas donde se menciona haver  
se hallado el cuerpo muerto, y hallé en casa de D.º  
Pablo Jota Padre del muerto que se llama Juan Bap-  
tista Jota hombre Casado Sumogero de Catharina  
de la villa de... y para que se haga el Cadáver mande con-  
ducido a... y se haga el... al Sarg.º de...  
Pedro Pablo de la... para q  
exposición del cuerpo muerto que he sido siene  
en que partes del cuerpo y con que armas y en-  
fermedades de todo lo que se ha de averiguar y lo hicie-  
re por escrito. Su y una señal de Cruz segun  
formado de D.º en cargo del qual se ha de averiguar  
esta... y legalm.º a todo subscrita  
ber y entender y en su conformidad anterior y  
la... y hallaron  
quando he sido penetrantes segun en el  
del estomago en mediata a la...  
de clava... que siesta  
mente se como en fue de... y de... a cu-  
dillo, y que no se reconozca heridas en el cuerpo,  
y de manifestacion de golpe, y que es la herida patente,  
y manifiesta y que ha hecho la exposición a todo sub-  
al... y entender bajo del... que fecho viene  
y firmaron con mis y los testigos =

Juan de...  
Pedro Pablo de...

Juan de...  
Pedro Pablo de...

Juan de...  
Joaquín de...

Juan de...  
Pedro Pablo de...

En este día... y en este día mes y año: Yo el



En real.

SELO FERRERO. EN REAL.  
ANOS DEL SEFECIENNOS  
Y OCHO...  
A Y PRES.

14  
18.  
Lima a los 17 de Mayo de 1786 y 87

en continuacion de la sumaria.  
en que estoy entendiendo por un suficiente testi-  
go, y gente que me acompañaron al lugar don. de se ha-  
lló el cuerpo muerto segun me informaron el Padre  
del finado Pedro de Sosa, Josef Lorenziana, y Josef Sosa  
quienes habian con, y le antaron el cuerpo para traer a la  
Casa de la... esta distante como un quarto de Legua in-  
mediata a la Montaña de Capiata por una senda que  
atraviesa la Montaña afeliz alomo lado de las Salinas  
este finado. ha rapado un quarto de alta al cumplim.  
del Real. he visto al pie de San Sebastian, y a un  
lado de la Senda entre unos bosques de Caadalesq  
he visto, y con estos testigos he visto he visto de  
esta topa del finado... el Rosario del  
Cuello, la arma que es una pistola medianista des caaga  
da, y la Camisa que... Taboca donde hare  
la Cad del estomago... de la Polvora quemada  
y sin Naturza de las quatro puntaladas que se pateron  
de el cuerpo... el Cuchillo de  
ella, y de ese lugar... tendidos ha  
degado, y de modo... que con cal-  
por un lado... que se pre-  
teleconoco la efucion grande  
del de quello: he cha esta espec-  
diligencias de haver heffigios, o Rastros



de pelea, y en este estado lo firmo con los testigos imp-  
pacionante con migo de que Certifico =

*Antonio De Zubizarreta* y *Luis Duran*

*Juan Domingo Ruidiaz*

*Juan Antonio Benito*

En este día Partido de la Salina y en cho día mes, y  
año: Yo el Sr. Jefe Comis. en vista de las diligencias an-  
tedente por mí practicadas de las que le sustra ha sido  
barruete dada por aquezora a la Salina por si por lo  
que de ve go tar el cada uno de Septima Eccl. y para  
ello se denoticia Judicialm<sup>te</sup> al Párroco del Partido p<sup>o</sup>  
que se digna, y se le ha sepultado; a lo pro veo, ma-

*Antonio De Zubizarreta*

En este día Partido, y en cho día mes, y año: Yo el  
Sr. Comis. X<sup>o</sup> Carta política del Sr. Vic. Curate  
de esta Feliguesia que se agrega a estas diligen-  
cias mando que se continúe a la misma a seguir  
con del hecho de la misma a lo que se llaman el Cu-  
espo del finado, y de las q<sup>ue</sup> se relacion. iesta  
de la vida, y Col. un mes del finado durante el  
Consortio marital con sus po. a. y algun mal











En quavillo.

SE LLO QVARTO, VII QVARTO  
TULO, AÑOS DE MIL SE-  
TICIENTOS, OCHENTA Y  
OCHENTA Y NRO.

En la ciudad de San Juan de los Rios de la Plata a diez y ocho dias del mes de Mayo de mil setecientos ochenta y ocho años.

*[The body of the document is almost entirely obscured by large, irregular holes and tears in the paper. Only fragments of handwritten text are visible.]*

lo con Ato  
o con algu-  
pataba algu-  
de que nada  
lo con sept  
to publica-  
de to que sabe  
ta su de cla-  
ella misma  
el dixam.  
años, y firmo  
pablo u lla lla

Credey

te dho valle, y c









SEPTIEMBRE  
EL OCHO VARTO NOVI  
TILLO, ANOS D MIL  
RECIPTOS Y OCHENTA  
OCHENTA Y VNO.

Siwa tan lo conno 784, 85.

...cho dia, mes,  
...ncias ane  
... que  
... de San Got.  
... en Tusi-  
... nando, y firmo-